



# ZERTIFIKAT

Schweißen von Schienenfahrzeugen und  
-fahrzeugteilen nach EN 15085-2

SVS/15085/CL1/033/07/8

Schweizerischer Verein für Schweißtechnik bescheinigt hiermit, dass der  
Schweißbetrieb

**SBB Cargo AG**  
**Rothausstrasse 45**  
**4132 Muttenz**  
**Schweiz**

die Anforderungen  
für den Geltungsbereich nach

**EN 15085-2 Klassifikationsstufe CL1**  
**im Tätigkeitsbereich P, M**

in dem im Anhang angegebenen Umfang erfüllt.

Gültigkeit: 01.01.2022 bis 31.12.2024

Basel, 05.10.2021  
Ausstellungsort und -datum

Leitender Auditor: Dipl.-Ing. (FH) ABERT



Dipl.-Ing. (FH) GRÜTTER  
Leiterin der Zertifizierungsstelle

## Geltungsbereich zum Zertifikat

### Geltungsbereich:

Schweißprozess nach ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
111	1.2	t = 3 - 25 mm D ≥ 38 mm	BW
	1.2	t = 5 - 12 mm	FW
	1.2/X120Mn12	t = 5 - 20 mm	FW
	5.1	t = 3 - 12 mm	-
131	23.1	t = 3 - 12 mm	-
135	1.2	t = 3 - 25 mm D ≥ 38 mm	BW
	1.2	t = 5 - 12 mm	FW

### Anwendungsgebiet:

- Revision, Unterhalt und Umbau von Güterwagen und Lokomotiven  
Durchführen von Instandhaltung und Umbauten von Güterwagen,  
Lokomotiven und Infrastrukturfahrzeugen

### Verantwortliche

**Schweißaufsichtsperson(en):** Thomas Rütli, IWE [extern] geb. am: 02.10.1967

### 1. Vertreter:

-

### Weitere Vertreter:

Steffen Werisch, IWS  
Patrick Thomann  
Nico Bischoff, IWS

geb. am: 18.05.1963

geb. am: 15.01.1966

geb. am: 23.12.1988

### Bemerkungen:

Standort für mobile Einheit:  
Serviceanlage Zürich RBL

### Register Nr.:

SVS/15085/CL1/033/07/8

### Allgemeine Bestimmungen:

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Schweizerischer Verein für Schweißtechnik in der jeweils aktuell gültigen Fassung.